



## KETUA PENGARAH KESIHATAN MALAYSIA

Kementerian Kesihatan Malaysia  
Aras 12, Blok E7, Kompleks E  
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan  
62590 PUTRAJAYA

Tel.: 03-8000 8000  
Faks: 03-8889 5542  
Email: anhisam@moh.gov.my

Ruj. Tuan :  
Ruj. Kami : KKM.600-29/4/146 Jld. 81 ( 32 )  
Tarikh : 31 Mei 2022

### SEPERTI SENARAI EDARAN

*YBhg. Tan Sri/ Datuk/ Dato' Sri/ Dato' Indera/ Datin Paduka/  
Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan,*

### **SURAT PEKELILING KETUA PENGARAH KESIHATAN BIL.13/2022 MENGENAI PROTOKOL KEMASUKAN PENGEMBARA DARI LUAR NEGARA MULAI 1 MEI 2022**

Dengan segala hormatnya perkara di atas adalah dirujuk.

#### **1. TUJUAN**

- 1.1 Memaklumkan prosedur umum bagi pengembara dari luar negara yang masuk melalui pintu masuk udara, darat dan laut.
- 1.2 Memaklumkan prosedur umum bagi pengembara kerap dari luar negara yang masuk melalui pintu masuk darat.
- 1.3 Memaklumkan prosedur pengembara dari Singapura yang masuk melalui pintu masuk darat.
- 1.4 Memaklumkan syarat bagi kemasukan pengembara ke Malaysia yang digugurkan.
- 1.5 Memaklumkan keperluan pengambilan dos penggalak bagi Jemaah Haji dan Umrah.

#### **2. LATAR BELAKANG**

- 2.1 Pada 8 Mac 2022, YAB Perdana Menteri telah mengumumkan mengenai Fasa Peralihan ke Endemik yang telah berkuatkuasa mulai 1 April 2022.
- 2.2 Kerajaan juga telah memberi kelonggaran terhadap prosedur kemasukan pengembara dari luar negara mulai 1 Mei 2022.

### 3. PROSEDUR KEMASUKAN PENGEMBARA LUAR NEGARA KE MALAYSIA

#### 3.1 PROSEDUR UMUM KEMASUKAN PENGEMBARA MELALUI PINTU MASUK ANTARABANGSA (PMA) NEGARA UDARA, LAUT DAN DARAT (Lampiran 1)

##### A. Semasa di luar negara

- i. Pengembara dikehendaki:-
  - a. Memuat turun, mendaftar dan mengaktifkan aplikasi *MySejahtera* dalam masa seminggu sebelum berlepas ke Malaysia;
  - b. Melengkapkan borang pra-pelepasan melalui ikon '*Traveller*' dalam aplikasi *MySejahtera*;
  - c. Memuat naik keputusan ujian RT-PCR COVID-19 atau RTK-Ag Profesional yang dilakukan dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas. Ujian ini dikecualikan bagi pengembara yang **telah lengkap vaksinasi**, pengembara **berumur 17 tahun ke bawah** tanpa mengira status vaksinasi dan pengembara yang **mempunyai sejarah jangkitan COVID-19 dalam tempoh enam (6) ke 60 hari** dari tarikh sampel positif diambil; dan
  - d. Memuat naik sijil vaksinasi COVID-19 dalam portal *MySafe Travel* bagi tujuan verifikasi.
- ii. Setelah melengkapkan borang pra-pelepasan, pengembara akan menerima paparan berikut dalam aplikasi *MySejahtera* mereka :-
  - a. Pengembara yang lengkap vaksinasi akan **menerima paparan "*Traveller's Card*" berwarna biru.**
  - b. Pengembara yang tidak lengkap vaksinasi/ tidak menerima vaksinasi akan **menerima paparan "*Traveller's Card*" berwarna merah.**

- iii. Pihak penerbangan perlu memastikan pengembara mempunyai "**Traveller's Card**" didalam aplikasi MySejahtera mereka sebelum mereka menaiki penerbangan ke Malaysia.
- iv. Definisi vaksin lengkap boleh dirujuk dalam dokumen MySOP (Prosedur Operasi Standard (SOP) #ReopeningSafely 1 Mei 2022 versi 1.1) yang boleh diperolehi di laman sesawang Majlis Keselamatan Negara seperti berikut <https://www.mkn.gov.my/web/ms/fasa-peralihan-ke-endemik/>

## B. Semasa Ketibaan di Pintu Masuk Antarabangsa

- i. Pengembara akan melalui imbasan *thermal scanner* atau membuat rujukan sendiri kepada petugas kesihatan di kaunter kesihatan di PMA sekiranya bergejala.
- ii. Pengembara yang tidak bergejala akan terus ke kaunter Imigresen untuk pemeriksaan keselamatan. Selesai pemeriksaan di kaunter imigresen:
  - a. Pengembara dengan paparan "**Traveller's Card**" **berwarna biru** dalam aplikasi MySejahtera akan dibenarkan meneruskan perjalanan tanpa ujian semasa ketibaan dan kuarantin.
  - b. Pengembara dengan paparan "**Traveller's Card**" **berwarna merah** dalam aplikasi MySejahtera akan menerima HSO secara digital selama lima (5) hari bermula daripada tarikh ketibaan pengembara di Malaysia. Pengembara ini perlu menjalani ujian RTK-Ag profesional/*supervised* dalam tempoh 24 jam ketibaan.
- iii. Pengembara yang bergejala semasa berada di PMA tanpa mengira status vaksinasi perlu menjalani RTK-Ag Profesional/*supervised* (penyeliaan oleh pengamal perubatan) dalam tempoh 24 jam selepas ketibaan.
- iv. Urusan pengangkutan ke rumah atau hotel / tempat penginapan, adalah di bawah tanggungjawab pengembara.
- v. Pengurusan kemasukan ke hotel / tempat penginapan adalah seperti surat dari Kementerian Kesihatan Malaysia: KKM.600-

29/4/10 Jld. 37 (85); bertarikh 29 Mac 2022: Prosedur Pengurusan Penjagaan Kesihatan Pengembara yang Tinggal di Hotel atau Tempat Penginapan.

### C. Selepas masuk ke Malaysia

- i. Dalam masa 24 jam ketibaan dari luar negara, **pengembara berumur 18 tahun ke atas yang tidak menerima vaksinasi / tidak lengkap vaksin** dikehendaki menjalani ujian RTK-Ag profesional / *supervised*.
  - a. Sekiranya keputusan ujian RTK-Ag positif, pengembara akan diberikan Perintah Pemerhatian dan Pengawasan (HSO) selama tujuh (7) hari dan dikehendaki menjalani RTK-Ag profesional/ supervised pada hari ke-4, 5 dan 6. Pengembara akan diberikan pelepasan apabila mana-mana ujian tersebut didapati negatif. Sekiranya ujian hari ke-6 masih positif, pengembara akan diberi pelepasan setelah selesai pengasingan selama 7 hari.
  - b. Sekiranya keputusan RTK-Ag negatif, pengembara akan diberikan HSO selama lima (5) hari. Pengembara perlu menjalani ujian kedua samada RT-PCR pada hari ke-4 atau RTK-Ag pada hari ke-5. Sekiranya ujian kedua ini negatif, pengembara akan diberikan pelepasan HSO. Sekiranya positif, HSO akan ditambah tiga (3) hari lagi bermula dari tarikh ujian kedua dilakukan.

## 3.2 PROSEDUR KEMASUKAN PENGEMBARA KERAP (*FREQUENT TRAVELLER*) KE MALAYSIA MELALUI PMA DARAT (Lampiran 2)

### A. Semasa di luar negara

- i. Individu yang lengkap vaksinasi dan melakukan perjalanan merentas sempadan darat Malaysia ke negara jiran sekurang-kurangnya 3 kali dalam seminggu adalah layak untuk mengikuti prosedur ini.

- ii. Bagi **perjalanan kali pertama**, pengembara dikehendaki:
  - a. memuat turun, mendaftar dan mengaktifkan aplikasi MySejahtera;
  - b. melengkapkan borang pra-pelepasan melalui ikon '*Traveller*' dalam aplikasi MySejahtera dalam tempoh 7 hari sebelum berlepas ke Malaysia; dan
  - c. memuat naik sijil vaksinasi vaksin COVID-19 ke portal *MySafe Travel* untuk tujuan verifikasi sijil vaksin pengembara.

## **B. Semasa Ketibaan di PMA Darat**

- i. Pengembara akan melalui imbasan *thermal scanner* atau membuat rujukan sendiri kepada petugas di PMA sekiranya mengalami gejala.
- ii. Pengembara yang dikesan bergejala semasa berada di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA) perlu menjalani RTK-Ag profesional/ supervised di PMA.
  - a. Jika **keputusan RTK-Ag negatif**, pengembara akan terus ke kaunter imigresen untuk pemeriksaan keselamatan dan dibenarkan meneruskan perjalanan.
  - b. Jika **keputusan RTK-Ag positif**, pengembara akan mengikut protokol pengurusan kes positif COVID-19 sedia ada.
- iii. Pengembara yang **tidak bergejala** akan terus ke kaunter imigresen untuk pemeriksaan keselamatan dan semakan dokumen berkaitan. Pengembara dengan dokumen lengkap akan dibenarkan meneruskan perjalanan masuk ke Malaysia.

### 3.3 PROSEDUR KHUSUS KEMASUKAN PENGEMBARA DARI SINGAPURA MELALUI JALAN DARAT(Lampiran 3)

#### A. Semasa di Singapura

- i. Pengembara dari Singapura yang lengkap vaksinasi dibenarkan merentas sempadan darat Malaysia tanpa ujian dan kuarantin serta diberikan status pengembara kerap sekiranya telah memenuhi keperluan perjalanan kali pertama.
- ii. Keperluan bagi perjalanan kali pertama adalah seperti berikut:
  - a. memuat turun, mendaftar dan mengaktifkan aplikasi MySejahtera;
  - b. melengkapkan borang pra-pelepasan melalui ikon *Traveller* dalam aplikasi MySejahtera sebelum berlepas ke Malaysia;
  - c. memuat naik sijil vaksinasi vaksin COVID-19 ke portal *MySafe Travel* untuk tujuan verifikasi.
  - d. Pengembara akan menerima paparan "*Traveller's Card*" berwarna ungu dalam aplikasi MySejahtera apabila semua maklumat dalam borang pra-pelepasan telah diisi dengan lengkap.
- iii. Bagi pengembara yang tidak lengkap vaksin COVID-19 akan menerima paparan "*Traveller's Card*" berwarna merah dalam aplikasi MySejahtera. Mereka dikehendaki menjalani:-
  - a. ujian RT-PCR COVID-19 dua (2) hari sebelum berlepas dan hanya pengembara dengan keputusan negatif boleh meneruskan perjalanan ke Malaysia. Keputusan ujian RT-PCR ini hendaklah dimuat naik ke aplikasi MySejahtera.
  - b. ujian RTK-Ag profesional/ *supervised* dalam masa 24 jam selepas ketibaan di Malaysia.

4. Syarat bagi kemasukan pengembara yang **DIGUGURKAN** mulai 1 Mei 2022 adalah seperti berikut:-
  - i. Ujian pengesanan COVID-19 pra-pelepasan, ujian pengesanan COVID-19 semasa ketibaan dan kuarantin bagi pengembara berikut :-
    - Pengembara berusia 18 tahun dan ke atas yang telah lengkap vaksinasi;
    - Pengembara berusia 17 tahun dan ke bawah tanpa mengira status vaksinasi; dan
    - Pengembara yang mempunyai sejarah jangkitan COVID-19 dalam tempoh 6 ke 60 hari dari tarikh sampel positif diambil, tanpa mengira status vaksinasi.
  - ii. Insuran kesihatan COVID-19 bagi pengembara bukan warganegara yang ingin memasuki Malaysia.
5. Prosedur terkini kemasukan pengembara ini terpakai bagi semua kategori pengembara termasuk Umrah, Haji dan pekerja asing.
6. Bagi Jemaah Haji (JH) dan Umrah berumur 18 tahun dan ke atas, mereka dikehendaki mendapatkan vaksinasi dos penggalak sebelum berlepas ke Tanah Suci.
7. Semua JH yang berumur 60 tahun ke atas serta JH berumur 18 hingga 59 tahun yang mempunyai risiko klinikal penyakit teruk adalah disarankan untuk mendapatkan dos penggalak kedua sebelum berangkat ke Tanah Suci.
8. Selain daripada itu, Kementerian Kesihatan Malaysia juga menyarankan agar semua JH berumur 12 hingga 17 tahun untuk mengambil dos penggalak dengan syarat-syarat berikut:-
  - i. Sekurang-kurangnya dalam tempoh lima (5) bulan selepas menerima dos kedua vaksin dos primer; dan
  - ii. Bagi yang telah lengkap menerima dos primer dan didapati mengalami jangkitan COVID-19, mereka layak menerima dos penggalak sebaik sahaja pulih sepenuhnya.

9. Sehubungan dengan itu, dipohon YBhg. Tan Sri/ Datuk/ Dato' Sri/ Dato' Indera/Datin Paduka/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan memaklumkan mengenai pekeliling ini kepada para pegawai di bawah tanggungjawab masing-masing. Sebarang pertanyaan berkaitan perkara ini boleh dikemukakan kepada:

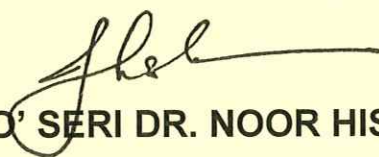
Pengarah  
Bahagian Kawalan Penyakit  
Aras 3, Blok E10, Kompleks E, Presint 1,  
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan,  
62590 Putrajaya  
No tel: 03 – 8883 4424/4122 No Faks : 03-88810400.  
(u.p Dr. Hj Azmi bin Abdul Rahim / Dr Salmiah binti Baharudin)

Sekian, terima kasih.

**" WAWASAN KEMAKMURAN BERSAMA 2030 "**

**" BERKHIDMAT UNTUK NEGARA "**

*Saya yang menjalankan amanah,*



**(TAN SRI DATO' SERI DR. NOOR HISHAM ABDULLAH)**

s.k.

Ketua Setiausaha  
Kementerian Kesihatan Malaysia

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Kesihatan Awam)  
Kementerian Kesihatan Malaysia

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Perubatan)  
Kementerian Kesihatan Malaysia



Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan  
(Penyelidikan & Sokongan Teknikal)  
Kementerian Kesihatan Malaysia

Pengarah  
Bahagian Kawalan Penyakit, KKM

Pengarah  
Bahagian Perkembangan Perubatan, KKM

Pengarah  
Bahagian Perkembangan Kesihatan Awam, KKM

Pengarah  
Bahagian Pembangunan Kesihatan Keluarga, KKM

Setiausaha Bahagian  
Bahagian Kewangan

Setiausaha Bahagian  
Bahagian Dasar dan Hubungan Antarabangsa

Setiausaha Sulit Kanan Kepada Menteri Kesihatan  
Kementerian Kesihatan Malaysia

Setiausaha Sulit Kanan Kepada Timbalan Menteri Kesihatan 1  
Kementerian Kesihatan Malaysia

Setiausaha Sulit Kanan Kepada Timbalan Menteri Kesihatan 2  
Kementerian Kesihatan Malaysia

## **SENARAI EDARAN**

### **A. EDARAN DALAMAN**

Pengarah  
Hospital Kuala Lumpur

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Perlis

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Kedah

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Pulau Pinang

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Perak

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Selangor

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri N. Sembilan

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Melaka

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Johor

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Pahang

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Terengganu

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Kelantan

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Sabah

Pengarah Kesihatan Negeri  
Jabatan Kesihatan Negeri Sarawak

Pengarah  
Jabatan Kesihatan Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur & Putrajaya

Pengarah  
Jabatan Kesihatan Wilayah Persekutuan Labuan

## **B. EDARAN LUARAN**

Ketua Pengarah  
Majlis Keselamatan Negara

Ketua Pengarah  
Agensi Pengurusan Bencana Negara (NADMA)

Ketua Setiausaha  
Kementerian Luar Negeri

Ketua Setiausaha  
Kementerian Dalam Negeri

Ketua Setiausaha  
Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia

Ketua Setiausaha  
Kementerian Pengangkutan Malaysia

Ketua Polis Negara  
Polis Diraja Malaysia

Ketua Pengarah  
Jabatan Imigresen Malaysia

Ketua Pesuruhjaya  
Angkatan Pertahanan Awam Malaysia

Pengerusi  
*Airlines Operator Committee (AOC) KLIA & KLIA2*  
*Lot N2-N3, Mezzanine Floor, Main Terminal Building*  
Lapangan Terbang Antarabangsa Kuala Lumpur (KLIA)

Setiausaha Kehormat  
Persatuan Perubatan Malaysia  
(*Malaysian Medical Association; MMA*)

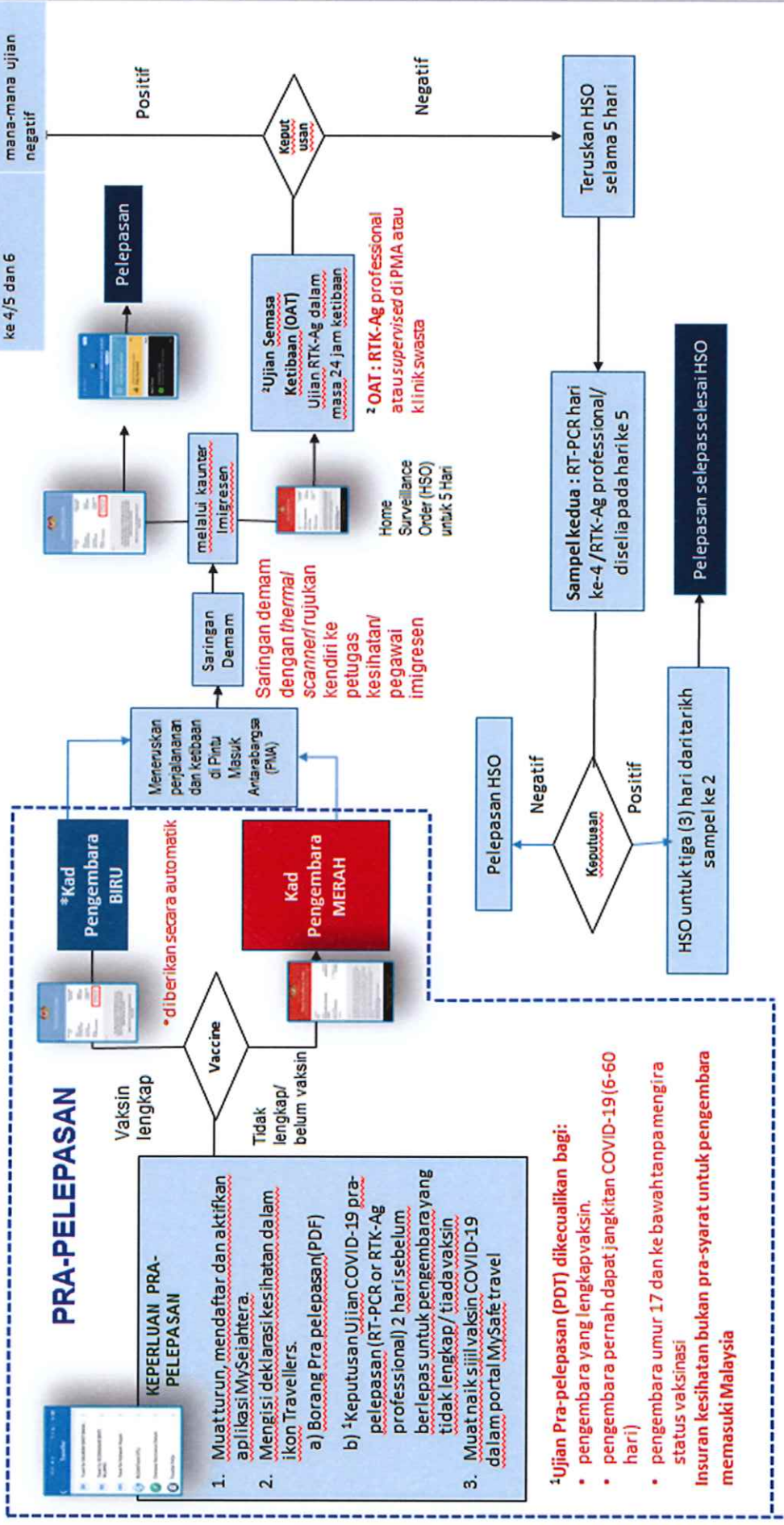
Presiden  
*Medical Practitioners Coalition Association of Malaysia (MPCAM)*

Presiden  
Persatuan Doktor-Doktor Islam Malaysia (PERDIM)

Presiden  
*Federation of Private Medical Practitioners' Association of Malaysia*  
(FPMPAM)

Presiden  
*Association of Private Hospitals of Malaysia (APHM)*

# PROSEDUR KEMASUKAN PENGEMBARA KE MALAYSIA : 01-05-2022

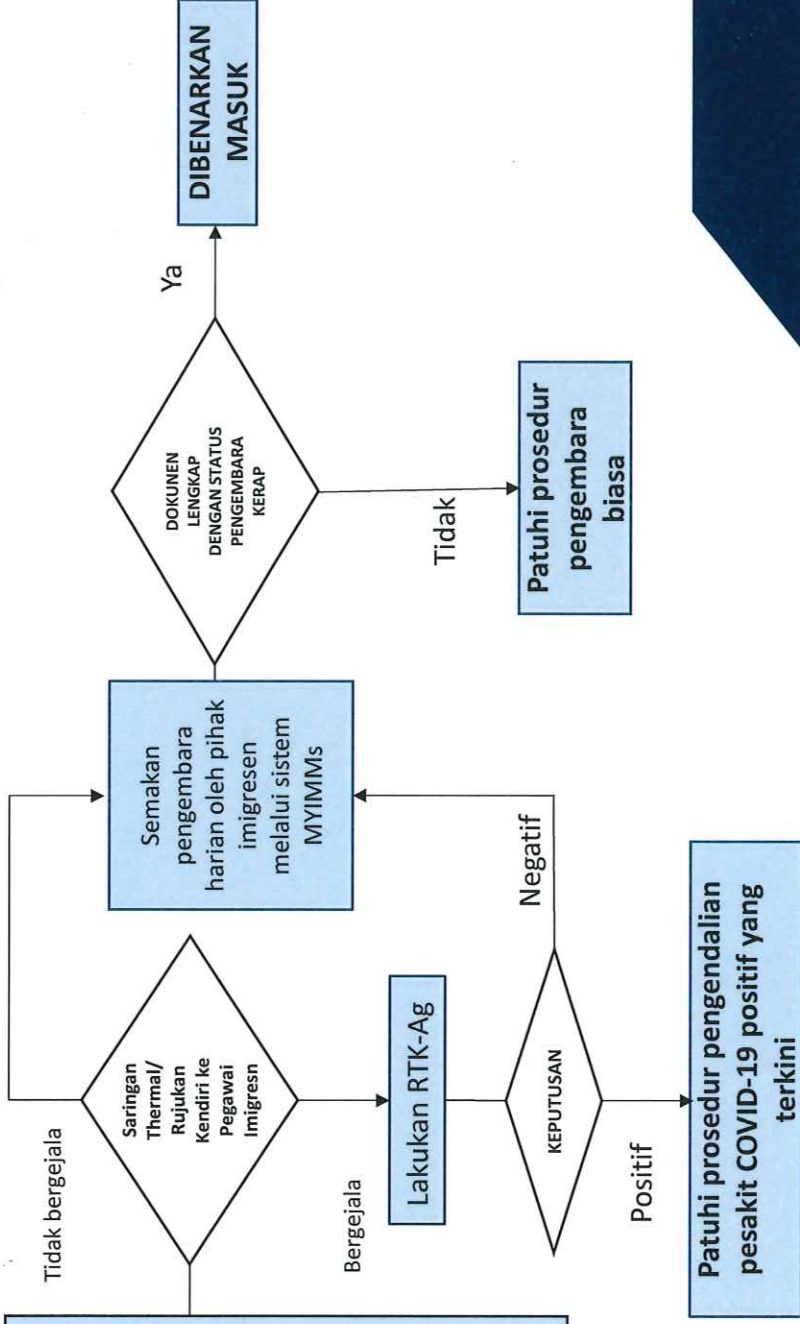


# PROSEDUR DI PMA DARAT UNTUK PENGEMBARA HARIAN / KERAP KE MALAYSIA PADA 01-05-2022

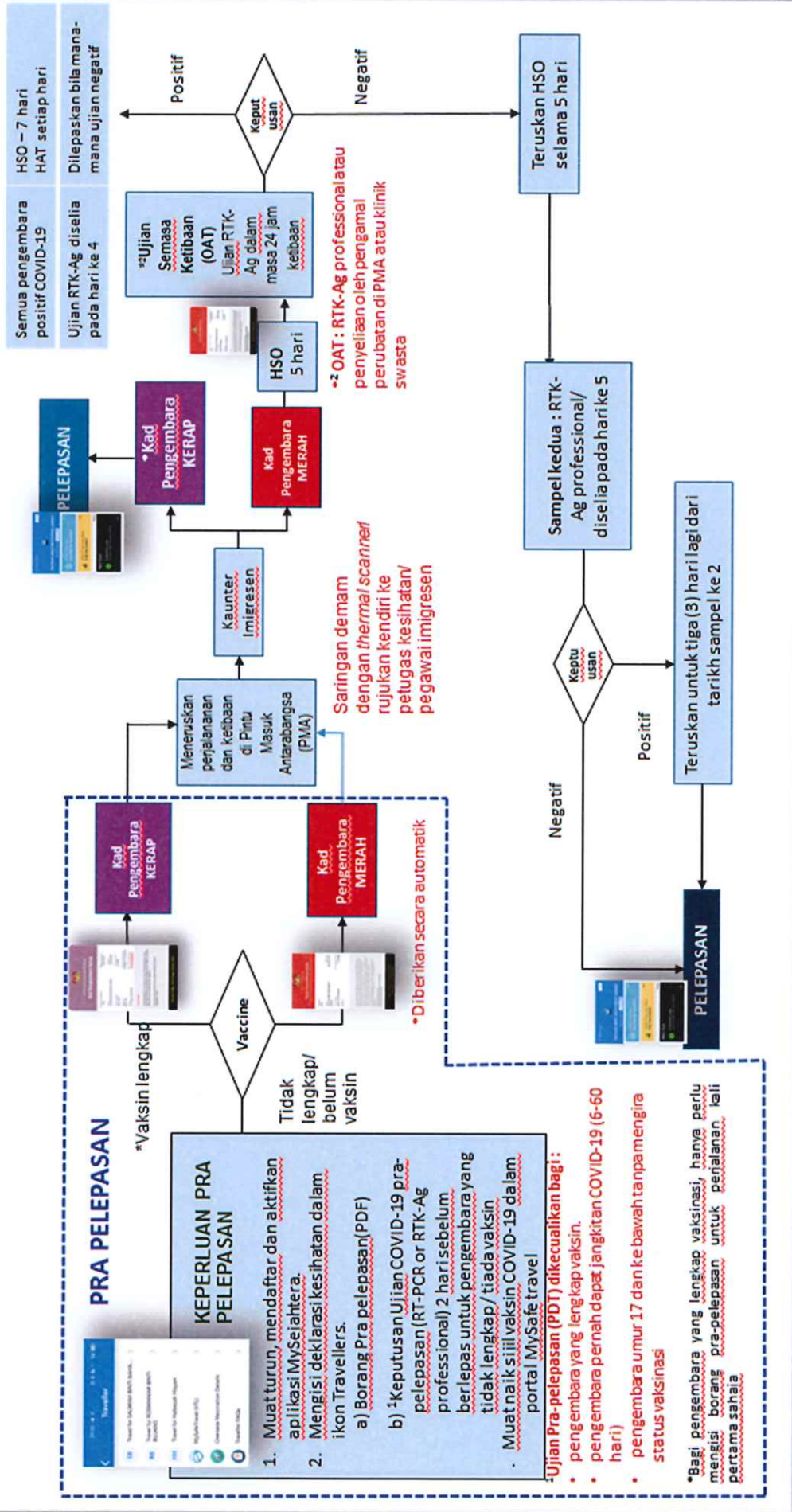
## KEPERLUAN PRA-PELEPASAN

1. Passport / Pas Sempadan
2. Muat turun, mendaftar dan aktifkan aplikasi MySejahtera / aplikasi MySafe Travel.
3. Kemaskini status kesihatan sebelum berlepas dalam aplikasi MySejahtera .
4. Vaksinasi Lengkap.

## KETIBAAN DI PINTU MASUK DARAT



PROSEDUR UNTUK PENGEMBARA DARI SINGAPURA MELALUI JALAN DARAT



Rujukan Majlis Keselamatan Negara (MKN) :

<https://www.mkn.gov.my/web/ms/fasa-peralihan-ke-endemik/>



## Prosedur Operasi Standard (SOP)

Sila pastikan pematuhan ketat terhadap syarat-syarat berikut.

Keperluan	Syarat yang dikuatkuasakan
<b>7B. Pengurusan Pengembara Lengkap Vaksin Yang Baru Tiba di Malaysia<sup>1,2,3</sup></b>	<b>A) Pihak Bertanggungjawab Ke Atas Premis:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Memaklumkan syarat keperluan pengembara melalui cara komunikasi yang bersesuaian; dan</li><li>ii. Memastikan pengembara yang akan memasuki Malaysia, sama ada menggunakan pengangkutan udara, laut atau darat telah melengkapkan borang pra-pelepasan dalam aplikasi MySejahtera, dan mendapat <i>Travellers Card</i><sup>4</sup> sebelum menaiki pengangkutan udara, laut atau darat.</li></ul>
	<b>B) Pekerja:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Memastikan pengembara yang akan menaiki pengangkutan udara, laut dan darat ke Malaysia memaparkan <i>Travellers Card</i><sup>4</sup> dalam aplikasi MySejahtera yang menunjukkan pengembara telah mengisi borang pra-pelepasan dan memuat naik sijil vaksinasi.</li></ul>
	<b>C) Individu:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Pengembara dikehendaki melengkapkan perkara-perkara berikut sebelum berlepas ke Malaysia (contoh: sebelum menaiki pesawat/ semasa di luar negara):<ul style="list-style-type: none"><li>a. Memuat turun, mendaftar dan mengaktifkan aplikasi MySejahtera;</li><li>b. Melengkapkan borang pra-pelepasan di ikon 'Pengembara' dalam MySejahtera dalam tempoh tujuh (7) hari sebelum berlepas ke Malaysia, termasuk maklumat vaksinasi serta memuat naik sijil vaksinasi.</li></ul></li><li>ii. Dikehendaki melakukan perkara-perkara berikut semasa ketibaan di Malaysia:<ul style="list-style-type: none"><li>a. Membawa bersama maklumat-maklumat yang diperlukan sebagai bukti atau memuat naik dalam MySejahtera untuk semakan;</li><li>b. Mengemukakan <i>Travellers Card</i> yang dipaparkan di dalam aplikasi MySejahtera semasa ketibaan di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA); dan</li><li>c. Melalui saringan demam dengan imbasan <i>thermal scanner</i> atau rujukan sendiri kepada petugas kesihatan sekiranya bergejala untuk pemeriksaan lanjut di kaunter kesihatan di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA).</li><li>d. Mana-mana pengembara yang dikesan bergejala semasa berada di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA) Negara akan diarahkan mejalani RTK-Ag dengan penyeliaan pengamal perubatan sama ada secara fizikal atau maya dalam tempoh 24 jam selepas ketibaan.</li></ul></li></ul>
	<b>Nota:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><sup>1</sup> Bagi keperluan khusus pengembara (keperluan selain protokol di atas) antara Malaysia dan negara lain, ia tertakluk kepada perjanjian antara kedua-dua negara dan sila rujuk Garis Panduan Pengangkutan dan Perjalanan.</li><li><sup>2</sup> Protokol yang sama akan diguna pakai bagi semua kategori pengembara termasuk Umrah, Haji, pekerja asing, pelaut, pekerja pelantar minyak dan pengembara berulang-alik secara Harian (<i>daily commuters</i>)/ Kerap (<i>frequent commuters</i>).</li><li><sup>3</sup> Pengembara lengkap vaksin termasuk pengembara berusia 18 tahun dan ke atas yang lengkap vaksinasi, pengembara yang mempunyai sejarah jangkitan COVID-19 dalam tempoh enam (6) ke enam puluh (60) hari dari tarikh sampel positif diambil, dan pengembara berusia 17 tahun dan ke bawah tanpa mengira status vaksinasi.</li><li><sup>4</sup> Pengembara berulang-alik secara Harian (<i>daily commuters</i>)/ Kerap (<i>frequent commuters</i>) tidak perlu mendapatkan <i>Travellers Card</i> sebelum menaiki pengangkutan udara, laut atau darat.</li></ul>



## Prosedur Operasi Standard (SOP)

Sila pastikan pematuhan ketat terhadap syarat-syarat berikut.

Keperluan	Syarat yang dikuatkuasakan
<b>7C. Pengurusan Pengembara Tidak Lengkap Vaksin/ Tidak Menerima Vaksin Yang Baru Tiba di Malaysia<sup>1,2</sup></b>	<b><u>A) Pihak Bertanggungjawab Ke Atas Premis:</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Memaklumkan syarat keperluan pengembara melalui cara komunikasi yang bersesuaian; dan</li><li>ii. Memastikan pengembara yang akan memasuki Malaysia, sama ada menggunakan pengangkutan udara, laut atau darat telah melengkapkan borang pra-pelepasan dalam aplikasi MySejahtera, memuat naik keputusan ujian RT-PCR yang dibuat dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas ke Malaysia, dan mendapat <i>Travellers Card</i> sebelum menaiki pengangkutan udara, laut atau darat.</li></ul>
	<b><u>B) Pekerja:</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Memastikan pengembara yang akan menaiki pengangkutan udara, laut dan darat ke Malaysia memaparkan <i>Travellers Card</i> dalam aplikasi MySejahtera yang menunjukkan pengembara telah:<ul style="list-style-type: none"><li>a. Mengisi borang pra-perlepasan; dan</li><li>b. Memuat naik dokumen-dokumen berkaitan (sijil vaksinasi (jika ada) dan keputusan ujian RT-PCR yang dibuat dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas ke Malaysia).</li></ul></li><li>ii. Memastikan hanya pengembara dengan keputusan negatif ujian RT-PCR yang dibuat dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas sahaja yang dibenarkan menaiki pengangkutan udara, laut dan darat ke Malaysia.</li></ul>
	<b><u>C) Individu:</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>i. Pengembara dikehendaki melengkapkan perkara-perkara berikut sebelum berlepas ke Malaysia (contoh: sebelum menaiki pesawat/ semasa di luar negara):<ul style="list-style-type: none"><li>a. Jalani ujian RT-PCR dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas;</li><li>b. Memuat turun, mendaftar dan mengaktifkan aplikasi MySejahtera;</li><li>c. Melengkapkan borang pra-perlepasan di ikon 'Pengembara' dalam MySejahtera dalam tempoh tujuh (7) hari sebelum berlepas ke Malaysia, termasuk maklumat vaksinasi serta memuat naik sijil vaksinasi (jika ada) dan keputusan ujian RT-PCR yang dibuat dalam tempoh dua (2) hari sebelum berlepas.</li></ul></li></ul>
	<p>Nota: <sup>1</sup> Bagi keperluan khusus pengembara (keperluan selain protokol di atas) antara Malaysia dan negara lain, ia tertakluk kepada perjanjian antara kedua-dua negara dan sila rujuk Garis Panduan Pengangkutan dan Perjalanan.</p> <p><sup>2</sup> Protokol yang sama akan diguna pakai bagi semua kategori pengembara termasuk Umrah, Haji, pekerja asing, pelaut, pekerja pelantar minyak dan pengembara berulang-alik secara Harian (<i>daily commuters</i>)/ Kerap (<i>frequent commuters</i>).</p>

## Prosedur Operasi Standard (SOP)

Sila pastikan pematuhan ketat terhadap syarat-syarat berikut.

Keperluan	Syarat yang dikuatkuasakan
<b>7C. Pengurusan Pengembara Tidak Lengkap Vaksin/ Tidak Menerima Vaksin Yang Baru Tiba di Malaysia<sup>1,2</sup></b>	<b>C) Individu:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>ii. Dikehendaki melakukan perkara-perkara berikut semasa ketibaan di Malaysia:<ul style="list-style-type: none"><li>a. Membawa bersama maklumat-maklumat yang diperlukan sebagai bukti atau memuat naik dalam MySejahtera untuk semakan;</li><li>b. Mengemukakan <i>Travellers Card</i> yang dipaparkan di dalam aplikasi MySejahtera semasa ketibaan di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA); dan</li><li>c. Melalui saringan demam dengan imbasan <i>thermal scanner</i> atau rujukan sendiri kepada petugas kesihatan sekiranya bergejala untuk pemeriksaan lanjut di kaunter kesihatan di Pintu Masuk Antarabangsa (PMA).</li></ul></li><li>iii. Memastikan perkara-perkara berikut dilakukan dengan pematuhan prosedur-prosedur berkaitan:<ul style="list-style-type: none"><li>a. Jalani ujian RTK-Ag profesional di fasiliti kesihatan swasta atau jalani ujian RTK-Ag dengan penyeliaan oleh pengamal perubatan swasta<sup>3</sup> dalam tempoh 24 jam dari masa ketibaan; dan</li><li>b. Jalani kuarantin wajib (Perintah Pengawasan dan Pemerhatian di bawah Akta 342) di rumah/ hotel/ tempat penginapan selama lima (5) hari;</li><li>c. Isi borang penilaian status kesihatan sendiri (HAT) setiap hari dalam MySejahtera;</li><li>d. Jalani ujian RT-PCR (hari ke-4) atau ujian RTK-Ag profesional/ ujian RTK-Ag sendiri dengan penyeliaan oleh pengamal perubatan swasta<sup>3</sup> (hari ke-5).</li></ul></li><li>iv. Bagi pengembara berulang-alik secara harian/ kerap melalui sempadan darat perlu mematuhi prosedur yang dinyatakan dalam Garis Panduan Pengangkutan dan Perjalanan<sup>1</sup>.</li></ul>
	<p>Nota: <sup>1</sup> Bagi keperluan khusus pengembara (keperluan selain protokol di atas) antara Malaysia dan negara lain, ia tertakluk kepada perjanjian antara kedua-dua negara dan sila rujuk Garis Panduan Pengangkutan dan Perjalanan.</p> <p><sup>2</sup> Protokol yang sama akan diguna pakai bagi semua kategori pengembara termasuk Umrah, Haji, pekerja asing, pelaut, pekerja pelantar minyak dan pengembara berulang-alik secara Harian (<i>daily commuters</i>)/ Kerap (<i>frequent commuters</i>).</p> <p><sup>3</sup> Ujian RTK-Ag sendiri dengan penyeliaan oleh pengamal perubatan swasta boleh dijalankan secara maya.</p>

## 1. Panduan Vaksinasi

Seseorang individu perlu memenuhi syarat berikut untuk dianggap sebagai vaksinasi lengkap:

Status Vaksinasi Lengkap <sup>1,2,4</sup>						
Jenis Vaksin	Jumlah Suntikan Yang Perlu Diterima Mengikut Status Vaksinasi					Tempoh Efektif Status Vaksinasi Selepas Suntikan Terakhir
	Dos Primer Lengkap	Individu		Pengembara		
		Vaksinasi Lengkap (mengikut umur)		Vaksinasi Lengkap (mengikut umur)		
		18-<60 tahun	60 tahun dan ke atas	18-<60 tahun	60 tahun dan ke atas	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• CoronaVac (Sinovac)</li> <li>• Covilo (Sinopharm)</li> </ul>	2 dos	3 dos	3 dos	3 dos	3 dos	Suntikan dos primer: 14 hari  Suntikan dos penggalak: Selepas suntikan diterima
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comimaty (Pfizer-BioNTech)</li> <li>• COVID-19 AstraZeneca (Oxford-AstraZeneca)</li> <li>• Spikevax (Moderna)</li> </ul>	2 dos	2 dos	3 dos	2 dos	3 dos	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• COVID-19 Janssen (Johnson &amp; Johnson)</li> <li>• Convidecia (CanSino)</li> </ul>	1 dos	1 dos	2 dos	1 dos	2 dos	
• Semua jenis vaksin lain	Mengikut kelulusan pihak berkuasa negara pengeluar					

Nota: <sup>1</sup> Senarai jenis, jenama vaksin dan definisi vaksinasi lengkap di atas tertakluk kepada pengiktirafan KKM dan akan dikemaskini dari semasa ke semasa. Untuk vaksin lain yang diiktiraf oleh Penyenaraian Penggunaan Kecemasan Pertubuhan Kesihatan Sedunia (*World Health Organisation's Emergency Use Listing*), definisi vaksinasi lengkap tertakluk kepada pengiktirafan WHO, pihak berkuasa antarabangsa dan negara asal (senarai jenis dan jenama vaksin ini akan dikemaskini dari semasa ke semasa).

<sup>2</sup> Semua penerima vaksin Sinovac dan Sinopharm berusia 18 tahun dan ke atas serta penerima semua jenis vaksin dos primer berusia 60 tahun dan ke atas akan kehilangan status Vaksinasi Lengkap dalam aplikasi MySejahtera mereka sekiranya masih belum menerima dos penggalak bermula 1 April 2022. Namun maklumat sejarah vaksin primer yang terdapat dalam aplikasi MySejahtera masih kekal<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Bagi kumpulan individu yang dinyatakan di atas <sup>(2)</sup>, mereka masih boleh melakukan aktiviti-aktiviti yang dibenarkan ke atas individu yang telah menerima vaksinasi lengkap dos primer.

<sup>4</sup> Bagi jemaah umrah dan haji, Kerajaan Malaysia menetapkan keperluan dos penggalak untuk melindungi jemaah kerana risiko jangkitan yang tinggi di perhimpunan ramai di Tanah Suci. Jemaah berusia 18 tahun ke bawah tidak tertakluk kepada keperluan ini sekiranya mengerjakan umrah bersama ahli keluarga yang lengkap vaksinasi dan dos penggalak.